

## کتاب‌شناسی پژوهش‌های بسامدی در زبان و ادب فارسی

امین مُجَلّی زاده (دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد نجف‌آباد)

### چکیده

آنان که با دید علمی به زبان می‌نگرند به‌خوبی می‌دانند که برخی از پژوهش‌های زبان‌شناختی و ادبی بدون بهره‌گیری از تحقیقات بسامدی پایه علمی چندانی ندارد. در کشور ما چند دهه‌ای است که پژوهشگران به این‌گونه تحقیقات روی آورده‌اند و گه‌گاه کارهای شایانی انجام داده‌اند. این مقاله کتاب‌شناسی پژوهش‌های بسامدی در حوزه زبان و ادب فارسی است و در سه بخش کتاب‌ها، مقاله‌ها و پایان‌نامه‌ها تنظیم شده است.

واژه‌های کلیدی: کتاب‌شناسی، فرهنگ بسامدی، زبان و ادب فارسی

### مقدمه

در کشورهای گوناگون جهان، به‌ویژه کشورهای غربی، سال‌هاست که برای کتاب‌های مهم ادبی و غیرادبی فرهنگ‌های بسامدی تهیه می‌شود. امروزه با تکیه بر تجربه‌های پیشین و به‌کارگیری رایانه، تحقیقات بسامدی در حوزه زبان و ادب را به حد اعلای خود رسانده‌اند؛ به گونه‌ای که حتی بهترین فرهنگ‌های بسامدی در زبان فارسی نیز

حاصل همین تلاش‌های پژوهشگران غربی است؛ کارهایی مانند فرهنگ شاهنامه (فريتس ولف: F. Wolff)، فرهنگ بسامدی دیوان عنصری (محمد نوری عثمانف)، فرهنگ بسامدی غزلیات حافظ (خانم دانیلا منگینی)، و ویس و رامین (امیکو ناکامورا، اوکادا). برای آموزش علمی زبان می‌بایست از طریق فرهنگ‌های بسامدی مشخص شود که کدام واژه‌ها کاربرد بیشتری دارند تا از این طریق کتاب‌های مربوط تألیف شوند؛ در غیر این صورت، آموزش زبان به صورت غیر علمی انجام می‌گیرد. برای تهیه فرهنگ‌های تخصصی نیز باید مشخص شود کدام واژه‌ها و اصطلاحات کاربرد بیشتری دارند، و گرنه این گونه فرهنگ‌ها نیز از واژه‌های غیر ضروری که هیچ ارتباطی با موضوع آن‌ها ندارند پر خواهد شد. برای تدوین سبک‌شناسی زبان فارسی و موضوعات مختلف آن و به دست آوردن شیوه خاص هر کدام از سخنوران باید برای کتاب‌های گوناگون در زمینه‌های علمی، ادبی، دینی و... فرهنگ‌های بسامدی تهیه شود. همچنین از فواید این گونه فرهنگ‌ها می‌توان به بهره‌گیری در تصحیح علمی - انتقادی متون اشاره کرد. در این مقاله به دلیل حفظ جامعیت و برخی مسائل دیگر، میان پیکره (corpus)، فهرست واژگان (glossary) و فرهنگ بسامدی به معنای دقیق آن (concordance) فرقی گذاشته نشده است. در تهیه این کتاب‌شناسی با بهره‌گیری از منابع مرجع، مانند فهرست مقالات فارسی ایرج افشار، فرهنگ‌های فارسی و فرهنگ‌گونه‌ها دبیرسیاقی و... و پایگاه‌های اینترنتی، از جمله پایگاه اینترنتی کتابخانه فرهنگستان زبان و ادب فارسی، کتابخانه پژوهشگاه علوم انسانی، دانشگاه تهران و... اطلاعات گردآوری و در سه قسمت کتاب‌ها، مقاله‌ها و پایان‌نامه‌ها تنظیم شد.

### الف) فهرست کتاب‌ها

احمدی، مینو، واژه‌نامه بسامدی رساله الطیر سهروردی، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۶.  
احمدی، مینو، واژه‌نامه بسامدی روزی با جماعت صوفیان سهروردی، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۶.

احمدی، مینو، عباس ماهیار، و محمود منشی، واژه‌نامه بسامدی گرشاسب‌نامه اسدی طوسی، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۵.

اشتری، بهرام، این راه بی‌نهایت؛ واژه‌نامه و... دیوان حافظ، مرکز نشر دانشگاهی، تهران، ۱۳۸۶.  
اعتماد مقدم، علیقلی، واژه‌نامه بسامدی مقدمه شاهنامه ابومنصوری، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۴.

امیکو ناکامورا (اوکادا) [Emico Nakamura (Okada)], فرهنگ بسامدی ویس و رامین، دانشگاه مطالعات خارجی، توکیو، ۱۹۹۱.

انوری، حسن، کلک خیال‌انگیز (فرهنگ بسامدی و تصویری دیوان حافظ)، سخن، تهران، ۱۳۸۵.  
اورنگ، مراد، واژه‌نامه بسامدی رساله رگ‌شناسی ابن‌سینا، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۵.  
بدره‌ای، فریدون، واژه‌نامه بسامدی داستان فرود از شاهنامه فردوسی، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۵.

بدره‌ای، فریدون، واژه‌نامه بسامدی داستان رستم و سهراب از شاهنامه فردوسی، فرهنگستان زبان ایران، تهران.

بدره‌ای، فریدون، واژه‌نامه‌های بسامدی فارسی؛ سودمندی‌ها و روش فراهم آوردن آن‌ها، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۲.

بدره‌ای، فریدون، راهنمای نوشتن واژه‌نامه‌های فارسی، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۱.  
بدره‌ای، فریدون، فهرست واژه‌نامه‌های دیوان منوچهری، فرهنگستان زبان ایران، تهران.  
بدیع، محمد، واژه‌نامه بسامدی معیارالعقول ابن‌سینا، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۲.  
بی‌جن‌خان، محمود، فرهنگ بسامدی زبان فارسی امروز، دانشگاه تهران، ۱۳۹۰.

حسن‌پور، محمود، واژه‌نامه بسامدی رساله جودیة ابن‌سینا، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۳.  
حسنی، حمید، واژه‌های پرکاربرد فارسی امروز (بر مبنای پیکره یک‌میلیون‌لغتی)، کانون زبان ایران، تهران، ۱۳۸۴.

دانشگر، احمد، دیوان پروین اعتصامی و فرهنگ بسامدی، جهانتاب، تهران، ۱۳۹۰.  
شریعت، محمدجواد، ترجمان‌البلاغه به انضمام فرهنگ بسامدی، دژنپشت، اصفهان، ۱۳۸۶.

شریعت، محمدجواد، دیوان دقیقی طوسی به انضمام فرهنگ بسامدی، اساطیر، تهران، ۱۳۶۸.  
صدیقیان، مهین‌دخت، فرهنگ واژه‌نمای غزلیات سعدی به انضمام فرهنگ بسامدی (براساس متن غزلیات سعدی، تصحیح حبیب یغمایی)، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، ۱۳۷۹.  
صدیقیان، مهین‌دخت، فرهنگ واژه‌نمای حافظ به انضمام فرهنگ بسامدی، امیرکبیر، تهران، ۱۳۶۶.  
کاظمی علی‌آبادی، علی، فعل در تاریخ بیهقی و بسامد آن، کتاب مهربان، تهران، ۱۳۸۷.  
ماهیار، عباس، واژه‌نامه بسامدی الابنیه عن حقایق‌الادویه، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ؟.  
مشیری، مهشید، فرهنگ بسامدی اوزان و بحور غزل‌های سعدی و حافظ، دانشگاه هرمزگان، بندرعباس.

منشی، محمود، واژه‌نامه بسامدی شعرهای شهید بلخی، فرهنگستان زبان ایران، تهران، ۱۳۵۵.  
منصوری، مهرزاد، نظام بسامدی واج‌ها در زبان فارسی، دانشگاه ایلام، ۱۳۸۸.  
نوری عثمانوف، محمد، فرهنگ بسامدی دیوان عنصری، دانش، مسکو، ۱۹۷۰ (۱۳۴۹).  
ولف، فریتس، فرهنگ لغات شاهنامه، برلین، آلمان، ۱۹۳۵ (چاپ افست: تهران، اساطیر، ۱۳۷۷).  
Daniela Meneghini Corrales: The Ghazals of Hafez, Concordance and Vocabulary, Roma, Cultural Institute of The Islamic Republic of Iran in Italy, 1988.

### ب) فهرست مقاله‌ها

ادب، شایسته، «واژه‌نامه بسامدی دیوان عنصری تألیف محمد نوری عثمانف»، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران، سال ۱۸، شماره ۳، اسفند ۱۳۵۰، صفحه‌های ۱۵۳-۱۶۱.  
الها ماکسیمو، لویو، «پایگاه داده‌های زبان فارسی و مراحل تألیف فرهنگ بسامدی»، شورای گسترش زبان فارسی، ششمین مجمع بین‌المللی استادان زبان و ادبیات فارسی، ۱۳۸۷، تهران.  
بروجردی، آزاد (عبدالمحمد روحبخشان)، «فرهنگ بسامدی ویس و رامین»، مجله نشر دانش، مهر و آبان ۱۳۷۲، شماره ۷۸، صفحه ۷۲.  
پرهیزی، عبدالخالق، «فهرست بسامدی اوزان عروضی در مجموعه اشعار ۵۸ شاعر پارسی‌گو»، مجله شعر، پاییز و زمستان ۱۳۷۷، شماره ۲۴، صفحه‌های ۹۸-۱۰۳.

- پهلوان‌نژاد، محمدرضا، «بررسی تأثیرات بسامد در ساخت‌های نحوی»، مجله جستارهای ادبی، سال ۴۲، ۱۳۸۹، شماره ۱۶۴، صفحه‌های ۲۵۱-۲۶۶.
- جعفری، مهدی، «در پاسخ مقاله لزوم تهیه فرهنگ‌های بسامدی»، مجله نشر دانش، سال ۳، شماره ۲، بهمن و اسفند ۱۳۶۱، صفحه‌های ۸۶-۸۸ [درباره مقاله جمال حقیقت به همین نام].
- چراغی، مهدیه، «بهره‌وری از رایانه و نرم‌افزار در پژوهش‌های ادبی به‌ویژه فرهنگ‌نویسی»، هفتمین همایش بین‌المللی زبان و ادب فارسی، ۱۵ و ۱۶ شهریور ۱۳۹۱، دانشگاه علامه طباطبایی.
- حسنی، حمید، «تشابهات و تفاوت‌های پیکره و فرهنگ بسامدی از دیدگاه فرهنگ‌نگاری»، مجله گزارش فرهنگستان زبان و ادب فارسی، دفتر اول، زمستان ۱۳۸۴، صفحه‌های ۸۹-۹۲.
- حسنی، حمید، «ضرورت تهیه فرهنگ‌های بسامدی برای زبان فارسی»، مجله کتاب ماه ادبیات و فلسفه، سال پنجم، شماره ۴۹، آبان ۱۳۸۰، صفحه‌های ۱۴۰-۱۴۵.
- حشمت، مؤید، «ایران‌شناسی در غرب: ویس و رامین»، مجله ایران‌شناسی، سال ۱۰، بهار ۱۳۷۷، شماره ۱، صفحه‌های ۱۸۲-۱۸۸ [درباره فرهنگ بسامدی ویس و رامین چاپ توکیو].
- حقیقت، جمال، «فرهنگ‌نمای واژه‌های حافظ»، مجله نشر دانش، سال ۷، شماره ۶، مهر و آبان ۱۳۶۶، صفحه‌های ۳۲-۳۷، [درباره فرهنگ واژه‌نمای حافظ، تألیف مهین‌دخت صدیقیان].
- حقیقت، جمال، «لزوم تهیه فرهنگ‌های بسامدی»، مجله نشر دانش، سال ۲، شماره ۶، مهر و آبان ۱۳۶۱، صفحه‌های ۹۱-۹۵. [درباره مقاله مهدی جعفری «فرهنگستان و سرنوشت پژوهش در جمهوری اسلامی ایران»].
- حمیدیان، سعید، «اصول و قواعد تدوین فرهنگ‌های بسامدی و نظری به فرهنگ‌های بسامدی حافظ»، مجله زبان و ادب، سال ۲، شماره ۳، بهار ۱۳۷۷، صفحه‌های ۸۶-۱۱۲.
- حمیدیان، سعید، «فرهنگ بسامدی غزل‌های حافظ (تألیف دانیلا منگینی)»، مجله نشر دانش، سال ۹، شماره ۱، آذر و دی ۱۳۶۷، صفحه‌های ۷۲-۷۶.
- دین‌پرور، جواد، «قبائی نه درخور اندام حافظ»، مجله کیهان فرهنگی، سال ۴، شماره ۸، آبان ۱۳۶۶، صفحه‌های ۴۰-۴۲ [درباره فرهنگ واژه‌نمای حافظ، تألیف مهین‌دخت صدیقیان].

- سادات‌ناصری، حسن، «واژه‌نامه بسامدی مقدمه شاهنامه ابومنصوری»، [تألیف فرهنگستان زبان ایران]، دانشکده، جلد ۱، شماره ۱، زمستان ۱۳۵۳.
- سپهری، مهرداد، «بسامدنگاری و دستاوردهای آن در آموزش»، مجله زبان و زبان‌شناسی، سال ۲، شماره ۱، بهار و تابستان ۱۳۸۵، صفحه‌های ۴۷-۶۰.
- ستاریان، مهدی، «فرهنگ بسامدی مؤنث‌های سمعی»، فصلنامه حوزه اصفهان، تابستان ۱۳۸۱، شماره ۱۰، صفحه‌های ۲۱۵-۲۴۷.
- سیف، عبدالرضا، «نگاهی به بسامد اوزان عروضی در دیوان حافظ»، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران، زمستان ۱۳۸۴، شماره ۱۷۶، صفحه‌های ۳۹-۶۰.
- شریفی، شهلا، «بررسی میزان تأثیر بسامد بر طول واژه»، مجله پژوهشنامه فرهنگ و ادب، پاییز و زمستان ۱۳۸۹، شماره ۶، صفحه‌های ۱۶۲-۱۷۱.
- صفوی، کوروش، «فرهنگ واژه‌نمای حافظ و بسامدنویسی»، مجله فرهنگ، شماره ۲ و ۳، بهار و پاییز ۱۳۶۷، صفحه‌های ۵۳۹-۵۴۵ [درباره فرهنگ واژه‌نمای حافظ، تألیف مهین‌دخت صدیقیان].
- عادل، محمدرضا، «نگاهی به فرهنگ واژه‌نمای حافظ»، مجله آدینه، شماره ۲۶، مرداد ۱۳۶۷، صفحه‌های ۱۴-۱۵ [درباره فرهنگ واژه‌نمای حافظ، تألیف مهین‌دخت صدیقیان].
- عبادیان، محمود، «نگاهی به فرهنگ واژه‌نمای حافظ و بسامدنویسی» مجله چیستا، سال ۶، شماره ۲، آبان ۱۳۶۷، صفحه‌های ۱۱۱-۱۱۵.
- کاوایان‌پور، طلعت، «واژه‌نامه‌های بسامدی و کاربرد آن‌ها»، مجله ادبستان، سال ۲، شماره ۱۱، آبان ۱۳۷۰، صفحه‌های ۳۴-۳۶.
- منصوری، مهرداد، «توصیف نظام بسامدی واج‌ها در دو گونه نوشتاری و گفتاری زبان فارسی»، فصلنامه زبان و زبان‌شناسی، سال ۴، شماره ۸، پاییز و زمستان ۱۳۸۷.
- منصوری، مهرداد، «تحلیل بسامدی هجا در اسامی زنان و مردان در ایران»، مجله پژوهش‌های زبان‌شناسی، سال ۲، شماره ۱، بهار و تابستان ۱۳۸۹، صفحه‌های ۸۱-۹۶.
- میرعابدینی، ابوطالب، «اهمیت فرهنگ‌های بسامدی [مصاحبه‌کننده: فاطمه وکیلی]»، مجله کتاب ماه ادبیات و فلسفه، آبان ۱۳۷۹، شماره ۳۷، صفحه‌های ۷۸-۷۹.

نبی‌لو، علیرضا، «بررسی و تحلیل بسامد تصاویر لاله در شعر فارسی»، نشریه ادب و زبان دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید باهنر کرمان، زمستان ۱۳۸۸، شماره ۲۳، صفحه‌های ۳۲۷-۳۸۴.  
هادی‌پور، اصغر، «تحلیل واژگان و مضامین پربسامد در مخزن‌الاسرار نظامی»، مجله دانشگاه آزاد اسلامی خوی، ۱۳۸۵، شماره ۶، صفحه‌های ۱۳۶-۱۵۹.

### ج) فهرست پایان‌نامه‌ها

آقای، علیرضا، فرهنگ واژه‌نمای بسامدی خسرو و شیرین نظامی گنجه‌ای، دانشگاه آزاد کرج، ۱۳۷۶، کارشناسی ارشد.  
اردلان، نسیم، نقش بسامد واژگانی در شفافیت معنایی و پردازش واژه‌های مشتق در زبان فارسی، دانشگاه شیراز، ۱۳۸۶، کارشناسی ارشد.  
اسماعیل پناهی، عبدالحمید، بسامد واژگان کلیدی در دیوان حافظ و شرح و تحلیل آن‌ها، دانشگاه چمران، ۱۳۷۶، کارشناسی ارشد.  
اصطهباناتی‌زاده، مهرانگیز، فرهنگ بسامدی گلشن راز، دانشگاه آزاد تهران مرکز، ۱۳۷۶.  
اصغرزاده، الهه، فرهنگ واژه‌نمای قصابید، قطعات و سایر قالب‌های سعدی به‌جز غزلیات، دانشگاه آزاد تهران مرکز، ۱۳۸۷، کارشناسی ارشد.  
اقرلو، الهام، فرهنگ واژه‌نمای شرفنامه حکیم نظامی به انضمام فرهنگ بسامدی، دانشگاه آزاد تهران مرکز، ۱۳۸۶.  
اکبری‌پور بقائی، زهرا، فرهنگ واژه‌نمای مخزن‌الاسرار، دانشگاه آزاد واحد تهران مرکز، ۱۳۸۵، کارشناسی ارشد.  
امیری‌راد، نجمه، فرهنگ بسامدی گلستان سعدی، دانشگاه آزاد تهران مرکز، ۱۳۸۸، کارشناسی ارشد.  
بهرامی، منصوره، فرهنگ واژه‌نما و بسامدی دیوان رودکی و بررسی واژگان آن، دانشگاه آزاد واحد تهران مرکز، ۱۳۷۷، کارشناسی ارشد.

پزشکیان‌نژاد، معصومه، فرهنگ واژه‌نمای منطق‌الطیر عطار به انضمام فرهنگ بسامدی، دانشگاه تهران، ۱۳۸۷، کارشناسی ارشد.

پورتراب‌زاده، انسیه، فرهنگ بسامدی دیوان رودکی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۸۸، کارشناسی ارشد.

ثابتی صالح، علی، تحلیل ارسال‌المثل و استخراج بسامد آن در دیوان مفتون همدانی، دانشگاه پیام نور تهران، ۱۳۸۹، کارشناسی ارشد.

شناگوی، حدیجه، بررسی زامیادبشت [و واژه‌نامه بسامدی]. دانشگاه تبریز، ۱۳۸۳، کارشناسی ارشد. چراغی، مهدیه، فرهنگ واژه‌نمای خسرو و شیرین به انضمام فرهنگ بسامدی، دانشگاه آزاد تهران مرکزی، ۱۳۸۴.

چروم، مرضیه، مقایسه و تحلیل بسامدی و معنایی واژگان عربی در غزل فارسی قرن هشتم هجری و غزل معاصر، دانشگاه اصفهان، ۱۳۸۹، کارشناسی ارشد.

حاجیان، پیروز، بسامد واژگان پرکاربرد در سبک عراقی، دانشگاه اصفهان، ۱۳۸۹، کارشناسی ارشد. دابویی مشک‌آبادی، پوران، فرهنگ واژه‌نمای اقبال‌نامه از خمسه نظامی به انضمام فرهنگ بسامدی، دانشگاه آزاد تهران مرکز، ۱۳۸۶، کارشناسی ارشد.

درویشی نیافندری، مرتضی، فرهنگ بسامدی واژه‌ها در اشعار سهراب سپهری، دانشگاه آزاد فیروزکوه، ۱۳۸۸، کارشناسی ارشد.

رادمنش، عظامحمد، فرهنگ بسامدی گلشن راز، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۷۱، کارشناسی ارشد. رجائی، حسین، تعیین واژگان پربسامد در رسانه‌های خبری فارسی‌زبان برای آموزش به غیرفارسی‌زبانان، دانشگاه پیام نور تهران، ۱۳۸۹، کارشناسی ارشد.

سپنج، داریوش، واژه‌نامه بسامدی رساله‌القدس، دانشگاه تهران، ۱۳۵۵، کارشناسی ارشد. سلیمی، صهبا، بسامدشماری واژگان فارسی معیار در گفتار بزرگسالان، دانشگاه شهید بهشتی، ۱۳۶۲، کارشناسی ارشد.

شیروانی، اصغر، فرهنگ بسامدی بوستان سعدی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۷۱، کارشناسی ارشد.



- صفائی، صدیقه، فرهنگ واژه‌نمای بوستان سعدی به انضمام فرهنگ بسامدی، دانشگاه تهران، ۱۳۸۷، کارشناسی ارشد.
- طاهری، پروانه، فرهنگ بسامدی دیوان پروین اعتصامی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۷۱، کارشناسی ارشد.
- طاهریان، مژگان، فرهنگ بسامدی سیرالعباد الی المعاد سنائی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۸۹، کارشناسی ارشد.
- عزیزی مقدم، شیرین، تحلیل ساختاری - بسامدی بوستان سعدی، دانشگاه آزاد تهران مرکز، ۱۳۷۶، کارشناسی ارشد.
- فتاحیان، محمد، فرهنگ بسامدی (واژه‌نمای) مخزن‌الاسرار نظامی گنجه‌ای، ۱۳۷۵، کارشناسی ارشد.
- فرخنده‌زاده، محبوبه، فرهنگ بسامدی شرح حال راویان بلافضل تاریخ طبری، دانشگاه تهران، ۱۳۸۴، کارشناسی ارشد.
- فردین‌پور، نعمت‌الله، فرهنگ بسامدی گلستان سعدی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۷۱، کارشناسی ارشد.
- قوامی، حسن، فرهنگ بسامدی مثنوی، دانشگاه آزاد مشهد، ۱۳۷۷، کارشناسی ارشد.
- کاویان‌پور، طلعت، واژه‌نامه بسامدی فرخی سیستانی و شناخت سبک شاعر بر مبنای تحلیل آماری واژگان، دانشگاه تهران، ۱۳۵۲، دکتری.
- لقمان، حورا، فرهنگ بسامدی گلشن راز، دانشگاه آزاد واحد تهران مرکز، ۱۳۷۴، کارشناسی ارشد.
- مؤمنی، حمید، فرهنگ بسامدی ورقه و گلشاه عیوقی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۸۸، کارشناسی ارشد.
- مجیدی، مریم، واژه‌نامه بسامدی رباعیات جلال‌الدین محمد مولوی، دانشگاه آزاد تهران، ۱۳۷۳، کارشناسی ارشد.
- محمدی، مجتبی، فرهنگ بسامدی کارنامه بلخ سنائی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۸۹، کارشناسی ارشد.

- محمودی، علی، فرهنگ بسامدی دیوان منوچهری دامغانی، دانشگاه آزاد نجف‌آباد، ۱۳۸۸، کارشناسی ارشد.
- مدرسی تهرانی، یحیی، واژه‌نامه بسامدی رساله نفس تألیف ابن‌سینا، دانشگاه تهران، ۱۳۵۱، کارشناسی ارشد.
- مفتخری، طاهره، فرهنگ واژه‌نمای هفت‌پیکر به انضمام فرهنگ بسامدی، تهران مرکز، ۱۳۸۵، کارشناسی ارشد.
- یزدان‌زاده، ثویبه، بررسی املائی، معنایی و بسامدی کلمات و عبارات عربی در گلستان سعدی، دانشگاه اصفهان، ۱۳۹۰، کارشناسی ارشد.

